

Comunidades gvSIG

Victoria Agazzi
vagazzi@gvsig.com
Asociación gvSIG

Maria Augusta Doetzer Rosot
augusta@cnpf.embrapa.br
Embrapa Florestas - Comunidade Brasil



- 1. Comunidad ¿Qué es?**
- 2. ¿Qué objetivo perseguimos?**
- 3. Reglas del juego**
- 4. Áreas de colaboración**
- 5. Comunidade gvSIG Brasil**



1. Comunidad ¿Qué es?

Hoy en día las empresas o proyectos que proveen bienes y servicios intentan crear espacios de interacción con su ***comunidad de usuarios.***

Pero no confundamos los términos, aquí estamos hablando de ***software libre.***

Hablamos de ***colaboración mutua***: no se trata de vender un producto, sino de mejorar entre todos los productos que están en manos de la comunidad gvSIG.

1. Comunidad ¿Qué es?

¿Qué entendemos por **Comunidad**?

Desarrolladores

Testers

Traductores interfaz, manuales, portal

Usuarios

Organizadores de eventos

Quienes difunden,
etc.

Todas estas áreas tienen **interrelaciones entre sí**,
no son áreas estancas.

1. Comunidad ¿Qué es?

Comunidades lingüísticas o locales:
el ecosistema en torno a **gvSIG es internacional**,
donde cada grupo tiene sus necesidades y
particularidades.

Comunidades temáticas en torno a usos concretos de
los SIGs: Campus, gvSIG Women, gvSIG Educativo...

Desde el proyecto queremos **dar apoyo** en coordinar
estos grupos de comunidades.

2. ¿Qué objetivo perseguimos?

Queremos ***poner el proyecto en manos de la Comunidad***

Necesitamos de la participación activa y organizada de la Comunidad en la vida de gvSIG.

Queremos que los distintos grupos de comunidades sean los ***agentes de cambio***, decidiendo de forma soberana sus metas.

Hacer de ***gvSIG una herramienta para mejorar sus realidades.***

3. Reglas del juego

Estamos hablando de participación, de muchas personas colaborando y trabajando a la vez...
¿Qué reglas, procedimientos, metodologías seguimos?

Porque para trabajar de forma organizada y coordinada debemos ¡por lo menos! ***conocer las reglas.***

Desde el proyecto fomentamos la definición de estas ***reglas y su publicación*** en el portal de la Comunidad.

www.gvsig.org

4. Áreas de Colaboración

Entrar en <http://www.gvsig.org>

Listas de correo

Blog

Planet (en breve)

Twitter

Facebook

Repositorio de extensiones no oficiales

Eventos internacionales

Eventos por países

Comunidad gvSIG

- [Listas de correo](#)
- [Cómo participar](#)
- [Grupos de comunidades](#)
- [Descargas no oficiales](#)
- [Eventos](#)
- [Agradecimientos](#)
-  [Blog gvSIG](#)

4. Áreas de Colaboración. Desarrollo

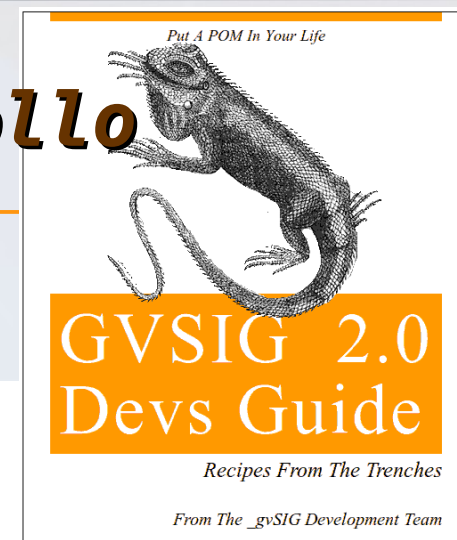
Entrar en <http://gvSIG.org/web/projects/gvsig-desktop>

Cómo **compilar, modificar o realizar nuevos desarrollos.**

Aportar **parches de corrección de código.**

Oficialidad de proyectos:
cumpliendo niveles de calidad y que reviertan en toda la comunidad.

- ▼ Guía para desarrolladores
 - ▼ 2.0.0
 - Introducción
 - ▶ Maven
 - ▶ Crear un proyecto para gvSIG
 - ▶ Trabajar con un proyecto
 - ▶ Generar instalables
 - Publicación de una versión oficial de una extensión
 - ▶ Trabajar con el núcleo de gvSIG
 - ▶ Normas de codificación y desarrollo
 - ▶ Migración de proyectos a gvSIG 2.0
 - ▼ Anexos
 - Migración al repositorio de subversion de OSOR
 - ▶ Proyectos oficiales en gvSIG
 - ▶ Contribuciones y parches al código de gvSIG



4. Áreas de Colaboración. Documentación

Entrar en <http://gvSIG.org/web/projects/gvsig-desktop>

Usamos plataforma Plone:

Manuales

Guías

Procedimientos

Descargas

Hoja de ruta

etc.

Todos los que trabajamos y colaboramos con gvSIG necesitamos saber cómo documentar.

- ▼ Documentación de desarrollo
 - ▶ Versiones previas
 - ▼ **Guía para documentar**
 - Introduccion
 - Redactar correctamente
 - Normas y recomendaciones
 - ▶ Principios basicos en Plone
 - ▶ El formato ReStructuredText
 - Organizacion de la documentacion
 - ▶ Imagenes en la documentacion
 - Maquetacion de la documentacion
 - Herramientas a utilizar
 - ▶ Apendices
 - Bibliografia

4. Áreas de Colaboración. Testeo

Entrar en <http://www.gvsig.org/web/docusr>

Información mínima para poder avisar de un fallo.

Reportando bug/features

Listas de correo

Track público

Enlaces generales

[Antes de abrir un bug](#)

[Ayuda para rellenar un ticket de bug](#)

[Enlace a los trackers de gvSIG \(comunicar bugs o feature requests\)](#)

[Guía rápida para equipos de testeo](#)

[¿Qué es el testeo exploratorio?](#)

[Buenas prácticas para testeo exploratorio](#)

[Juegos de datos para testeo](#)

[FAQs de Testing](#)

También es posible colaborar ejecutando parte de un **plan de pruebas**.

4. Áreas de Colaboración. Traducciones

Entrar en <http://www.gvsig.org/web/projects/gvsig-desktop>

El portal de la comunidad es una instancia de Plone. Este Sistema de Gestión de Contenidos soporta la **internacionalización de documentos**.

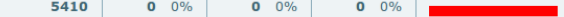
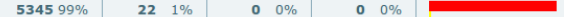
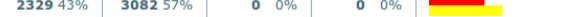
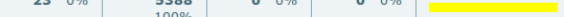
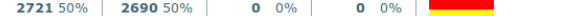
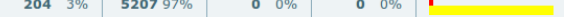
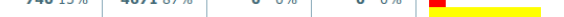
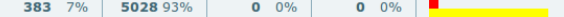
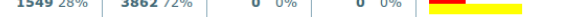
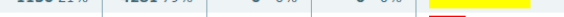
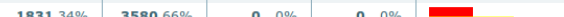
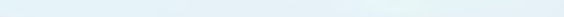
Cada traductor tiene un **perfil específico para su idioma**, de modo de acceder a los documentos que tiene pendientes de traducir.

- ▼ Internacionalización
 - Introducción
 - Los idiomas neutral y canonico
 - Carpetas (i18n)
 - Cómo traducir un documento
 - Cuestiones a tener en cuenta
 - Estado de las traducciones
- Permisos
- Nombre y título en los documentos

4. Áreas de Colaboración. Traducciones

gvSIG Desktop está traducida a 26 idiomas y gvSIG Mobile a 9.

Se ha creado una aplicación en software libre para la gestión de las traducciones.

codigo	nombre	nombre nativo	bandera	pendiente	traducida	revisada	definitiva	
ar	Arabic	العربية		5410 100%	0 0%	0 0%	0 0%	
bg	Bulgarian	Български		2914 55%	2175 40%	322 5%	0 0%	
br	Breton	Brezhoneg	Breton	5345 99%	22 1%	0 0%	0 0%	
cs	Czech	Čeština		2329 43%	3082 57%	0 0%	0 0%	
de	German	Deutsch		23 0%	5388 100%	0 0%	0 0%	
el	Greek	Ελληνικά		2721 50%	2690 50%	0 0%	0 0%	
en	English	English		204 3%	5207 97%	0 0%	0 0%	
en-us	English (USA)	English (USA)		740 13%	4671 87%	0 0%	0 0%	
es	Spanish	Español		383 7%	5028 93%	0 0%	0 0%	
eu	Basque	Euskara		1549 28%	3862 72%	0 0%	0 0%	
fr	French	Français		1130 21%	4281 79%	0 0%	0 0%	
gl	Galician	Galego		1538 28%	3873 72%	0 0%	0 0%	
it	Italian	Italiano		1550 28%	3861 72%	0 0%	0 0%	
pl	Polish	Polski		1831 34%	3580 66%	0 0%	0 0%	

gvSIG desktop

- ▼ gvSIG Desktop
 - ¿Qué es gvSIG desktop?
 - Funcionalidades
 - Características
 - ▶ Tour
 - ▶ Descargas vers. oficiales
 - Actualización de idiomas
 - ▶ Documentación
 - Descargas vers. en desarrollo
 - ▶ Roadmap
 - Listas de distribución
 - Otras distribuciones
 - ▼ Strings internationalization
 - gvSIG desktop i18n

4. Áreas de Colaboración. Coordinación

Comunidades geográficas

 **Argentina: Brasil**

[gvSIG - ar](#)

 **Brasil:**

[gvSIG - br](#)

 **Costa Rica: [EN CONSTRUCCIÓN]**

[gvSIG - cr](#)

 **Italia:**

[gvSIG - it](#)

 **Rusia:**

[gvSIG - ru](#)

 **Uruguay:**

[gvSIG - uy](#)

Comunidades lingüísticas



Francófona:

[gvSIG - fr](#)

Personas promotoras
de la geomática libre,

Grupo de coordinadores como
núcleo de referencia,

Grupo de comunidad gvSIG,

Comunidad local en geomática,

www.gvsig.org/web/home/community

5. Comunidade gvSIG Brasil

A idéia: 1as. Jornadas da América Latina e Caribe de gvSIG em Buenos Aires – Argentina – setembro de 2009

Origem: representantes das instituições



Objetivo inicial: diagnóstico sobre a dimensão e distribuição da comunidade de usuários e desenvolvedores gvSIG no país

5. Comunidade gvSIG Brasil

Primeiros passos:

- Estabelecimento de um grupo coordenador;
- Reunião com representantes do projeto gvSIG;
- Definição de estratégias para estruturar a comunidade;
- Uso da lista de comunicação do gvSIG e da lista OSGEO-BR para estabelecer os primeiros contatos entre usuários brasileiros;
- Redação de uma proposta oficial ao projeto gvSIG



5. Comunidade gvSIG Brasil

Objetivos

- Divulgar o uso do gvSIG no Brasil;
- Promover o intercâmbio de experiências;
- Organizar as Jornadas Brasileiras;
- Apoiar o projeto;
- Potencializar o modelo de negócio que propõe gvSIG.

5. Comunidade gvSIG Brasil

Comunicação oficial da Comunidade Brasileira de gvSIG
- 21 abril de 2010.

Criação da lista de discussão da Comunidade Brasileira
(em português):

https://gvSIG.org/lists/mailman/listinfo/gvsig_br

URL Comunidade Brasileira:

www.gvsig.org/web/community/comm_groups/comm_gvsig_br/

5. Comunidade gvSIG Brasil

Atividades para a Comunidade Brasileira

- Identificação de usuários e projetos brasileiros;
- Primeiras Jornadas Brasileiras de gvSIG ;
- Proposta de sediar as 3as. Jornadas da América Latina e Caribe (LAC) de gvSIG em 2011;
- Interação com a comunidade OSGeo;
- Orientação aos usuários.

5. Primeiras Jornadas Brasileiras

22 a 24 de setembro 2010, Curitiba – Paraná – Brasil

- Representou a primeira reunião formal sobre o gvSIG organizada no Brasil
- Identificação dos usuários e desenvolvedores atuais;
- Fortalecimento da Comunidade;
- Intercâmbio de experiências, projetos e idéias;
- Apresentação do modelo de desenvolvimento do projeto gvSIG e expectativas futuras;
- Discussões sobre as políticas de geomática livre no Brasil e a implementação da INDE brasileira.

5. Primeiras Jornadas Brasileiras

- **Participantes: 150 pessoas (6 nacionalidades)**
- **Instituições (públicas e privadas): 98 + profissionais autônomos**
- **Apresentações: 19**
- **Seminários: 8**
- **Mesa redonda: 2 instituições privadas e 5 públicas**
- **Minicurso de 8 horas pré-jornadas para 30 pessoas**



5. Primeiras Jornadas Brasileiras



Reuniões técnicas Associação gvSIG:

- setor corporativo (7 empresas)**
- setor público (8 empresas/Governo Federal/Estadual/Municipal)**

Reuniões específicas durante as Jornadas

- 5 representantes do Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE) - INDE**



5. Resultados pós-jornadas

Alcance nacional - Embrapa → 5 cursos

Migração de software proprietário para gvSIG em projetos de pesquisa



- **Plano de gestão das Unidades**
- **Agricultura de precisão**
- **Plano de ordenamento florestal**
- **Monitoramento de alterações no uso da terra**

Alcance nível estadual → adoção do gvSIG

- **EMATER /SEAB**
- **SANEPAR**
- **Universidade Federal do Paraná**

5. Projetos futuros

Projeto de adaptação do programa InVEST (Integrated Valuation of Ecosystem Services & Tradeoffs) - freeware



Atualmente



Plataforma ESRI

**Projeto conjunto
Embrapa/Associação gvSIG
Contatos com os
desenvolvedores do InVEST**

gvSIG

5. Metas 2011 – gvSIG Brasil

- **Maior participação na lista de discussões / relato de *bugs* / testes**
- **Atender à demanda de capacitação (cursos)**
- **Participação mais ativa nas traduções de documentação e interface**
- **Projetos conjuntos de cooperação técnica**
- **Identificar desenvolvedores**
- **Organização das 3as. LAC e 2as. Jornadas Brasileiras (2011)**



Comunidades gvSIG

Victoria Agazzi

vagazzi@gvsig.com

Asociación gvSIG

Maria Augusta Doetzer Rosot

augusta@cnpf.embrapa.br

Embrapa Florestas - Comunidade Brasil



gvSIG
association



*Este documento es distribuido bajo la
licencia CC BY-SA 3.0 creative commons*